

Spis treści

Życie codzienne - praktyczne wskazówki	2
Mieszkanie	2
Regulamin budynku	2
Sortowanie odpadów	3
Znajdź mieszkanie	5
Znalazłem mieszkanie, co teraz?	7
Mobilność	8
Lesbijki, geje, osoby biseksualne, transpłciowe, interseksualne i queer (LGBTIQ+)	9
Pieniądze, umowy i ubezpieczenia	11
Ubezpieczenie zdrowotne	11
Świadczenia rodzinne	12
Umowy i telefon komórkowy	13
Konto bankowe	13
Podatki i zeznanie podatkowe	14
Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej	15
Ważne skróty	16

Życie codzienne - praktyczne wskazówki

Mieszkanie

Zakwaterowanie

Po przybyciu na miejsce otrzymasz miejsce do spania lub pokój.

Przez cały okres trwania postępowania o nadanie statusu uchodźcy to miejsce zamieszkania jest Twoim domem.

Ważne: Nie wolno wam opuszczać miasta!

Jeśli musisz opuścić miasto w nagłych przypadkach, koniecznie musisz uzyskać **specjalne zezwolenie** z Biura Rejestracji Cudzoziemców.

Jest to tzw. pobyt przymusowy.

Obowiązek zamieszkania obowiązuje przez trzy miesiące po rejestracji.

Po tym czasie obowiązek zamieszkania zostaje zniesiony. W Niemczech można się swobodnie poruszać.

Okresy odpoczynku

W miejscach zakwaterowania i wszędzie w Niemczech obowiązują okresy odpoczynku.

Ty i twoi sąsiedzi w mieszkaniu i w sąsiedztwie potrzebujecie czasu ciszy, aby wspólne życie funkcjonowało i było harmonijne.

Cisza nocna jest określona w regulaminie obiektu, w którym mieszkasz. Regulamin budynku określa zasady życia we wspólnocie.

Należy przestrzegać regulaminu budynku i postępować zgodnie z zasadami oraz pamiętać o ciszy nocnej.

Dodatek mieszkaniowy

Jeżeli wraz z innymi osobami w gospodarstwie domowym zarabiasz mało pieniędzy, możesz otrzymać przydział na dofinansowane mieszkanie. W tym celu potrzebujesz zaświadczenia uprawniającego do uzyskania mieszkania wybudowanego ze wsparciem publicznym. Pod pewnymi warunkami masz także prawo do dodatku mieszkaniowego. Jeśli otrzymujesz pieniądze od państwa dla siebie i swojej rodziny, z reguły nie musisz wnioskować o dodatek mieszkaniowy.

Regulamin budynku

Regulamin domu obowiązuje wszystkich mieszkańców domu i reguluje ich wspólne życie. Zawiera ona prawa i obowiązki.

Najważniejszymi kwestiami są:

Hałas: Wszystkie osoby przebywające w domu są odpowiedzialne za to, by nie hałasować. Zwykle trzeba wykazać się szczególną rozumą w godzinach od 13:00 do 15:00 i od 22:00 do 06:00. Jest to czas ciszy. W niedziele i święta obowiązuje całodzienny odpoczynek. Na przykład, nie należy odkurzać ani słuchać głośnej muzyki w czasie ciszy.

Wentylacja: W celu wietrzenia należy otwierać okna co najmniej 1 raz dziennie. W ten sposób zapobiega się na przykład rozwojowi pleśni.

Usuwanie odpadów: Odpady należy wyrzucać do przeznaczonych do tego celu pojemników. Istnieją różne pojemniki na plastik, papier, owoce i warzywa (odpady organiczne) oraz inne odpady.

[Na dole](#) strony AW SAS można znaleźć informacje o tym, jak prawidłowo segregować i sortować odpady w [kilku językach](#).

Sortowanie odpadów

[10 sortowanie-instrukcji-ukraińskich](#)

[9 sortowanie-instrukcje-rosyjskie](#)

Musisz segregować odpady. Istnieją różne możliwości pozbywania się odpadów (np. kosze, kontenery, centra recyklingu). Każde gospodarstwo domowe posiada czarny, niebieski i zielony pojemnik oraz żółte worki. Kontenery na zużyte szkło znajdują się w określonych miejscach w Twojej okolicy.

Kosz czarny - Odpady resztkowe

Na przykład:

- Odpady kuchenne i resztki z posiłków
- Odpady z obszaru higieny i pieluchy
- stłuczone naczynia i potłuczone szklanki
- Tapety
- Popiół
- Żarówki
- zniszczone ubrania

Pojemnik niebieski - papier

- Wszystkie odpady z papieru i tektury, na przykład: kartony
- Torby papierowe
- Papiery pakowe
- Pisanie prac
- Gazety
- Czasopisma
- Broszury

- Książki
- Zeszyty ćwiczeń

Zielony pojemnik - odpady organiczne

na przykład:

- naturalne resztki jedzenia (surowe, gotowane, zepsute)
- Resztki owoców, skórki owoców (także z owoców tropikalnych, cytrusowych)
- Skorupki jaj
- Chleb i resztki z piekarni
- Odpady ogrodowe
- Rośliny doniczkowe
- Kwiaty cięte
- Pozostałości produktów mleczarskich

Pojemnik żółty

Lekkie opakowania - na przykład opakowania:

- Folie z tworzyw sztucznych
- Worki plastikowe
- Butelki plastikowe (bez kaucji)
- Puszki po napojach (bez kaucji)
- Puszki
- puste puszki po sprayu
- Zakrętki
- Opakowania aluminiowe
- Jogurtownica
- Opakowania styropianowe
- Kartony po mleku i kartony po napojach

dla informacji:

Wszystko musi być puste

Butelki kaucjonowane i Puszki po napojach z kaucją oddawane w automatach do butelek w sklepach spożywczych. Zapłaciłeś za to pieniądze przy zakupie (= depozyt). Następnie otrzymasz go z powrotem.

Używany pojemnik szklany - Szkło

Puste butelki i słoiki (bez kaucji) można wyrzucać do pojemników na zużyte szkło. Znajdują się one w określonych miejscach w Twojej okolicy. Do każdego koloru szkła jest przypisany odpowiedni bank butelek:

Białe butelki i szklanki z białego szkła

Brązowe butelki i szklanki z bursztynowego szkła

Zielone butelki i słoiki z zielonego szkła

Butelki i szklanki niebieskie i w innych kolorach, także ze szkła zielonego.

Ważne:

Stłuczone naczynia nie mogą trafiać do pojemnika na butelki.

Butelki kaucjonowane i puszki po napojach z kaucją można oddawać w automatach do butelek w sklepach spożywczych. Zapłaciłeś za to pieniądze przy zakupie (= depozyt). Następnie otrzymasz go z powrotem.

Odpady wielkogabarytowe

Raz w roku przy drzwiach wejściowych odbywa się zbiórka odpadów wielkogabarytowych.

Przez cały rok można również bezpłatnie oddawać odpady wielkogabarytowe w wielu centrach recyklingu.

Odpady wielkogabarytowe to na przykład materace, sofy, stoły i krzesła, szafy, rowery, koniki na ubrania, kosze na pranie, wiadra do sprzątania, dywany.

Informacje: W odpadach wielkogabarytowych nie można umieszczać urządzeń elektrycznych.

Odpady elektryczne

Zepsutych urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać do czarnego kosza. Można je oddać w punktach skupu surowców wtórnych.

Stare ubrania i buty

Ubrania i buty w dobrym stanie można oddać do utylizacji za pośrednictwem strony . .

Znajdują się one w określonych miejscach w Twojej okolicy. Zepsute ubrania i buty należy wrzucać do czarnego pojemnika na odpady domowe.

Odpady problemowe

Odpady problemowe to odpady niebezpieczne, np. leki, baterie, resztki farb i lakierów, zużyte oleje, puszki po aerozolah z resztkami. Jak i gdzie należy pozbywać się odpadów problemowych?

Centra recyklingu

W centrum recyklingu można pozbyć się wielu rzeczy, na które nie ma pojemnika w domu lub które są zbyt duże. Są to na przykład odpady wielkogabarytowe, odpady metalowe, sprzęt elektryczny i elektroniczny, lodówki. Za usuwanie niektórych odpadów trzeba płacić. W Marburgu znajduje się centrum recyklingu o nazwie Servicehof, adres: Am Krekel 17-21.

Kalendarz odpadów

Kalendarze odpadów zawierają terminy wywozu odpadów (odpady resztkowe, niebieski pojemnik, zielony pojemnik, żółty worek, odpady wielkogabarytowe, odpady problemowe). Kalendarze na odpady są bezpłatne.

W ten sposób otrzymuje się kalendarz odpadów:

Raz w roku do każdego gospodarstwa domowego dostarczane są kalendarze odpadów.

Kalendarze odpadów można otrzymać w Urzędzie Miasta.

Kalendarze z odpadami są dostępne na stronie internetowej .

Znajdź mieszkanie

Kiedy można się wprowadzić do prywatnego mieszkania?

Zgodnie z art. 53 ust. 2 zd. 1 Ustawy o azylu możesz przenieść się do prywatnego mieszkania, jeśli otrzymałeś pozytywną decyzję BAMF, **astrona została uznana**.

Osoby, które nie zostały jeszcze uznane, mogą ubiegać się w Urzędzie Rejestracji Cudzoziemców o zezwolenie na pobyt prywatny **w drodze wyjątku**. Warunkiem wstępnym jest to, że nie potrzebuje już **świadczeń w ramach AsylbLG**. **Środki utrzymania** muszą być **pokrywane** z dochodów własnych lub współmałżonka. Innym warunkiem uzyskania ewentualnego zezwolenia jest posiadanie przez wszystkie osoby ważnego paszportu **lub** współpraca przy uzyskiwaniu dowodu tożsamości.

Jeśli w późniejszym czasie wymagania te przestaną obowiązywać (np. z powodu utraty pracy) i **ponownie** wystąpisz o świadczenia z AsylbLG, **musisz ponownie zamieszkać w mieszkaniu dla uchodźców**.

Poszukiwanie mieszkania

Jeśli otrzymujesz pieniądze z Urzędu Pracy, możesz przenieść się do prywatnego mieszkania, ale musi być ono tanie. Istnieje ograniczenie czynszu a także ograniczenie powierzchni. Limity te zależą od cen mieszkań w danym mieście/gminie i są podane na stronie.

Poszukiwanie mieszkania jest podobne jak u wszystkich ludzi:

- Szukaj mieszkań
- Napisz do wynajmującego
- Oglądanie mieszkań
- Podpisz umowę najmu

Po znalezieniu potencjalnego mieszkania, które spełnia wymagania, odpowiedni kierownik do **spraw** danej agencji pracy musi **potwierdzić na piśmie**, czy mieszkanie może zostać zatwierdzone. W tym celu właściciel lub gospodyni musi **najpierw** wypełnić **wniosek z danymi mieszkania**, który jest przedstawiany osobie prowadzącej sprawę.

Ponieważ rynek mieszkaniowy jest niestety bardzo uprzedzony, dobrym pomysłem jest, aby wolontariusze, posługujący się językiem niemieckim, pomagali i pośredniczyli w komunikacji, w listach do wynajmujących, a także w oglądaniu mieszkań. Pomoc wolontariuszy w znalezieniu mieszkania jest bardzo elementarną pomocą - należy jednak mieć świadomość, że może to być proces długotrwały, w którym trzeba "wytrwać" i dysponować odpowiednim czasem oraz tolerancją na frustrację. Dział Integracji może również pomóc w poszukiwaniach.

Jak znaleźć mieszkanie?

Tutaj można wyszukiwać mieszkania:

- przez wyszukiwarki internetowe
- w rubrykach ogłoszeń w gazetach codziennych i tygodnikach
- w dziale ogłoszeń w dziennikach urzędowych miast i gmin
- na tablicach informacyjnych w sklepach
- w mediach społecznościowych
- ze znajomymi

Informacje:

Można również samodzielnie utworzyć ogłoszenie opisujące poszukiwane mieszkanie. Może to spowodować koszty dla niektórych portali wyszukiwania.

Trzy wiodące portale do polowania na mieszkania to:

- [ImmoScout24](#)
- [Immonet](#)
- [Immowelt](#)

Wszystkie trzy portale oferują usługę indywidualnego wyszukiwania. Można je wygenerować bezpośrednio na podstawie ostatniego wyszukiwania. Okres ten wynosi jeden miesiąc (Immowelt, cena: 14,90 euro), sześć miesięcy (Immonet, bezpłatnie, można go przedłużyć i zakończyć w dowolnym momencie) lub jest nieograniczony (ImmobilienScout24, bezpłatnie, można go zakończyć w dowolnym momencie). Gdy tylko pojawi się oferta mieszkania odpowiadającego profilowi wyszukiwania, użytkownik otrzymuje powiadomienie pocztą elektroniczną.

Ponadto w całych Niemczech lub lokalnie istnieją inne znane serwisy zajmujące się wyszukiwaniem mieszkań:

[Ogłoszenia w serwisie Ebay](#)

[Immomio -App](#): Pozwól, aby dom sam Cię znalazł, a nie Ty go szukałeś. Dzięki aplikacji do wynajmu mieszkań Immomio otrzymujesz oferty mieszkań bezpośrednio od wynajmujących.

Z czego składa się czynsz?

- Czynsz zimny: Czynsz za metr kwadratowy (m²) powierzchni mieszkalnej na miesiąc. Niektóre miasta i gminy mają wskaźnik czynszów. Na podstawie tego wskaźnika czynszu można ustalić lokalny czynsz za metr kwadratowy.
- Opłaty za usługi: Koszty ogrzewania, ciepłej wody, zimnej wody, opłat za śmieci, dozorcę i tak dalej (= koszty eksploatacyjne).
Czynsz zimny + opłaty eksploatacyjne = czynsz ciepły

Koszty energii elektrycznej, a także koszty **telefonu** i koszty **Internetu** należy **opłacać oddzielnie**.

Informacje: Co roku otrzymasz **zestawienie opłat za usługi**. Określa on **wysokość rocznych opłat za obsługę**. Możliwe, że będziesz musiał zapłacić kwotę za zwłokę (np. dlatego, że ogrzałeś więcej niż wcześniej obliczono). Można jednak również otrzymać zwrot pewnej kwoty (na przykład dlatego, że zużyto mniej ciepłej wody niż wcześniej obliczono).

Kaucję za wynajem należy wpłacić oddzielnie. Sie ist eine Sicherheit für den Vermieter oder für die Vermieterin. Der Betrag für die Kautions beträgt höchstens 3 Kaltmieten. Przy wyprowadzce otrzymasz zwrot kaucji, jeśli pozostawisz mieszkanie bez żadnych usterek.

Znalazłem mieszkanie, co teraz?

Co trzeba zrobić, gdy znajdzie się mieszkanie?

Dla osób z własnym dochodem

- Po znalezieniu mieszkania należy szybko umówić się na jego obejrzenie. Jeśli nie znasz dobrze języka niemieckiego, weź ze sobą osobę, która Ci w tym pomoże. Zapytaj o koszty wynajmu (czynsz chłodniczy i koszty dodatkowe). Czy wielkość mieszkania odpowiada wysokości czynszu? Czy koszty dodatkowe są uzasadnione?
- Po spotkaniu należy szybko poinformować oferenta, czy chciałbyś wynająć mieszkanie.
- Zanim podpiszesz umowę najmu, sprawdź na stronie , ile wynosi kaucja (zwykle 1-3 zimnych czynszów) i jak regulowane są remonty.

Dla osób bez dochodów, korzystających z zasiłków

Umowa najmu musi zostać przedłożona do **zatwierdzenia** przez [agencję pracy](#) . **Tam sprawdza się, czy mieszkanie jest odpowiednie. Jeśli zostaniesz zaakceptowany, możesz podpisać umowę najmu i przenieść się na stronę .**

Informacje: Ważne skróty dotyczące umów najmu można znaleźć [tutaj](#) .

Mobilność

Dzięki systemowi transportu publicznego można łatwo dotrzeć do wielu ważnych miejsc w miejscu zamieszkania i w okolicy. Zdrową, tanią i ekologiczną alternatywą dotarcia z punktu A do punktu B jest przemieszczanie się rowerem.

Transport publiczny

Aby dostać się do miejsca docelowego , można skorzystać z transportu publicznego . Są to [Bus, U-Bahn und so weiter].

Jazda bez biletu, czyli tzw. **uchylanie się od** płacenia za przejazd, jest karana! Na każdy przejazd wymagany jest ważny bilet. Opłaty za przejazd bez ważnego biletu są wysokie.

[Tutaj](#) można znaleźć informacje o transporcie publicznym w Burgenlandkreis oraz **rozkłady** jazdy.

Rower

Jeśli wiesz, że będziesz mieszkać w Burgenlandkreis przez dłuższy czas, warto kupić rower. Jest to tańsze niż korzystanie z transportu publicznego.

Ważne zasady ruchu drogowego dla rowerzystów (wybór):

Zawsze jedź po prawej stronie jezdni

Nie należy jechać obok siebie, jeden za drugim

Jeśli istnieje ścieżka rowerowa, należy jechać po ścieżce rowerowej (zawsze po prawej stronie drogi w kierunku jazdy)

Tylko dzieci do 11 roku życia mogą korzystać ze ścieżek dla pieszych na rowerze

Zabrania się używania telefonu komórkowego na rowerze

Zakup i naprawa: przy zakupie roweru zwróć uwagę, aby miał wymienione poniżej wyposażenie, które zwiększa poziom bezpieczeństwa w ruchu drogowym. W przeciwnym razie w przypadku

kontroli policyjnej grozi Ci mandat.

Światło przednie i tylne
Odbłyśnik przedni i tylny
Odblaski na szprychach (po 2 w każdym kole)
Odbłyśniki na pedałach
Dzwonek
Dwa niezależne od siebie hamulce

Lesbijki, geje, osoby biseksualne, transpłciowe, interseksualne i queer (LGBTIQ+)

"Godność osoby ludzkiej jest nienaruszalna. Szanowanie jej i jej ochrona jest obowiązkiem całej władzy państwowej. Naród niemiecki wyznaje zatem nienaruszalne i niezbywalne prawa człowieka jako podstawę każdej wspólnoty ludzkiej, pokoju i sprawiedliwości na świecie."

- Ustawa Zasadnicza Republiki Federalnej Niemiec

Jeśli ktoś jest prześladowany ze względu na swoją seksualność, jest to uznawany powód do uzyskania azylu w Niemczech. Prześladowanie oznacza groźbę masowej przemocy, śmierci, uwięzienia lub innych form niehumanitarnego traktowania w kraju ojczystym z powodu orientacji seksualnej lub tożsamości płciowej. W Niemczech można o tym mówić otwarcie.

Na świecie obowiązuje wiele różnych przepisów. Przepisy te próbują regulować stosunki seksualne między osobami tej samej płci. Wiele z tych przepisów to zakazy. W większości przypadków uwzględnia się tylko zachowania seksualne mężczyzn tej samej płci.

Do kogo jestem emocjonalnie i seksualnie przyciągnięty?

Ludzie mają różne skłonności. Istnieje także wiele orientacji seksualnych.

W Niemczech heteroseksualizm jest dozwolony.

Homoseksualizm jest w Niemczech dozwolony.

W Niemczech biseksualizm jest dozwolony.

W Niemczech transseksualizm jest dozwolony.

Porady na ten temat w naszej okolicy są dostępne tutaj:

RosaLinde Leipzig e.V.



[Demmeringstraße 32](#)

04177 Leipzig



[0341392946722](tel:0341392946722)

Telefon komórkowy: [01771656454](tel:01771656454)

<http://www.facebook.com/queernl/>

Możesz także znaleźć inną poradnię, miejsce spotkań lub sieć: [→ w Internecie](#)

Wstęp Informacje:

Tożsamość płciowa jest tak zróżnicowana, jak nasze społeczeństwo

Cisgender

Oznacza to, że dana osoba może identyfikować się z płcią, z którą się urodziła.

Transseksualista

Osoby transseksualne chcą zmienić swoją płeć. Od mężczyzny do kobiety lub od kobiety do mężczyzny. Masz wrażenie, że wylądowałeś w niewłaściwym ciele. Dlatego niektórzy ludzie decydują się na zmianę płci poprzez terapię hormonalną i operacje chirurgiczne.

Interseksualność

U osób interseksualnych cechy fizyczne, takie jak genitalia czy chromosomy, nie mogą być jednoznacznie przypisane do jednej z płci. Dzieci interseksualne są często operowane w celu zmiany płci jeszcze w okresie niemowlęcym.

Orientacja seksualna jest równie zróżnicowana jak nasze społeczeństwo

Heteroseksualni

Mężczyzna kocha kobietę, a kobieta kocha mężczyznę.

Gej / Gej

Mężczyźni są emocjonalnie i fizycznie przyciągani przez mężczyzn.

Gej/lesbijka

Kobiety są emocjonalnie i fizycznie przyciągane do kobiet.

→ Ważne informacje o małżeństwach osób tej samej płci: badania naukowe dowodzą, że nie ma nic złego w dzieciach.

Biseksualista

Czasami orientacja seksualna w ogóle nie jest związana z płcią. W tym przypadku mężczyznę lub kobietę pociągają zarówno emocjonalnie, jak i seksualnie obie płcie.

Bezpłciowy

Osoby aseksualne nie odczuwają żadnego lub bardzo niewielki pociąg seksualny do innych ludzi. Mimo to mogą się w naturalny sposób zakochać i związać emocjonalnie. Ale nie uprawiają seksu.

Wszechseksualny/panseksualny

Mężczyzna czy kobieta? Kogo to obchodzi! Jeśli nie obchodzi cię, czy osoba, która jest dla ciebie atrakcyjna, jest mężczyzną, kobietą czy transseksualistą, możesz nazywać się omniseksualistą lub panseksualistą. Dla Ciebie liczą się czynniki niezależne od płci, takie jak charakter, osobowość czy charyzma.

Androseksualista

Androseksualizm odnosi się zasadniczo tylko do pociągów seksualnych do mężczyzn. Płeć osoby, która jest androseksualna, nie odgrywa w tym określeniu żadnej roli. Liczą się raczej cechy męskie.

Gynosexual

Gynoseksualizm jest przeciwieństwem androseksualizmu: Oznacza pociąg seksualny do kobiet lub osób z kobiecymi atrybutami. Podobnie jak w przypadku androseksualizmu, płeć osoby nie odgrywa znaczącej roli.

Autoseksualna

Osoby autoseksualne są pociągające dla samych siebie.

Demiseksualna

Osoby demiseksualne odczuwają podniecenie seksualne tylko wtedy, gdy między nimi a drugą osobą istnieje silna więź emocjonalna.

🌈Wiele osób LGBTI uciekło do Niemiec ze względu na prześladowania w kraju ojczystym. Jeżeli jesteś osobą homoseksualną, biseksualną, transpłciową lub interpłciową, możesz w Niemczech uzyskać wsparcie, kontakty społeczne i informacje w wielu organizacjach LGBTI. Na stronie projektu "Queer Refugees Germany" można znaleźć ich dane kontaktowe oraz dalsze informacje:

Stowarzyszenie Osób Homoseksualnych w Niemczech (LSVD)

Projekt „Queer Refugees Deutschland”

🌐 www.queer-refugees.de

@ queer-refugees@lsvd.de

Pieniądze, umowy i ubezpieczenia

Ubezpieczenie zdrowotne

Osoba podejmująca pracę w Burgenlandzie musi wykupić prywatne lub ustawowe ubezpieczenie zdrowotne. Można ubiegać się o **każde** ubezpieczenie zdrowotne w Niemczech.

Serwis AOK Burgenlandkreis wymaga następujących dokumentów do rejestracji:

- Kopia umowy o pracę
- Kopia paszportu

- Zaświadczenie o zameldowaniu z biura meldunkowego mieszkańców

Nadal potrzebne są rodziny:

- Kopia aktu małżeństwa
- Akty urodzenia dzieci

Doradcy AOK wypełnią razem z Tobą wniosek o przyjęcie.

Należy umówić się na spotkanie z doradcą:

- Dla obszaru Naumburg: Kathrin Beyer, 0152-01563444
- Dla obszaru Weißenfels: Grit Vogler, 01520-1563322
- Dla obszaru Zeitz: Mirko Reichert 0152/01563458

Świadczenia rodzinne**Świadczenia rodzinne**

Niemcy mają bardzo dobry system socjalny. Oznacza to, że: Pracująca część społeczeństwa płaci podatki. Część podatków jest przeznaczana na cele społeczne. Osoby, które nie mają pracy lub nie zarabiają zbyt wiele, mogą ubiegać się o pieniądze z systemu socjalnego.

[Tutaj](#) możesz dowiedzieć się, jakie świadczenia Ci przysługują.

Zasiłek rodzicielski

Matka i ojciec otrzymują pieniądze rodzicielskie, jeśli po urodzeniu dziecka zostają w domu z małym dzieckiem. Jeden dostaje maksymalnie 12 miesięcy, drugi dwa. Matka i ojciec mogą też inaczej dzielić miesiące. Wysokość zasiłku rodzicielskiego zależy od wysokości wynagrodzenia. Mogą oni ubiegać się o zasiłek rodzicielski, jeśli mają [pozwolenie na osiedlenie się](#) lub [pobyt w Niemczech](#). [Dokładniejsze informacje w języku niemieckim, angielskim, tureckim oraz rosyjskim są dostępne tutaj.](#)

Zasiłek na dziecko

Wszyscy rodzice są uprawnieni do otrzymywania zasiłku rodzinnego. Uprawnienie do zasiłku rodzinnego rozpoczyna się w momencie narodzin dziecka i trwa co najmniej do ukończenia przez nie 18 roku życia. Data urodzenia dziecka. W niektórych przypadkach zasiłek na dziecko jest wypłacany przez dłuższy czas.

Pieniądze dzieci są przeznaczone na zapewnienie dzieciom żywienia, odzieży lub zabawek. Wspierają one przede wszystkim te rodziny, które nie mają żadnych dochodów lub mają niskie dochody.

Wysokość zasiłku na dziecko zależy od liczby dzieci.

Dokładniejsze informacje w języku niemieckim, angielskim, tureckim oraz rosyjskim są dostępne [tutaj](#).

Umowy i telefon komórkowy

Umowy

Bardzo ważne: Nie podpisuj nigdy czegoś, czego nie rozumiesz lub czego nie potrafisz przeczytać. Może się wtedy zdarzyć, że podpiszesz coś, co zobowiąże Cię do zapłacenia czegoś. Nieraz jest bardzo trudno wycofać się z takich umów. Sprawdzaj i porównuj zawsze kilka ofert i podejmuj decyzję na spokojnie. Nie pozwalaj komukolwiek wywierać na Tobie presji w sprawie złożenia podpisu.

Telefon komórkowy

W Niemczech funkcjonują dwa rodzaje umów o świadczenie usług telefonii komórkowej: **umowa o usługi przedpłacone** oraz **umowa abonamentowa**. Umowa o usługi przedpłacone nie ma ustalonego okresu obowiązywania. W przypadku umowy na czas określony istnieje minimalny okres obowiązywania umowy. Umowa abonamentowa przedłuża się automatycznie, jeżeli nie złożysz wypowiedzenia. Jeśli nie chcesz, aby umowa odnawiała się w sposób automatyczny, musisz ją wypowiedzieć na piśmie. Zwróć uwagę na terminy.

10 ważnych pytań przy zawieraniu umowy:

- Ile wynosi opłata podstawowa? Czy podwyższa się ona po pewnym okresie?
- Jest wymagany minimalny miesięczny rachunek (minimalne koszty miesięczne)?
- Jaki jest okres umowy (np. 12 miesięcy lub 24 miesiące)?
- Czy umowa przedłuża się automatycznie bez wypowiedzenia?
- Kiedy muszę wypowiedzieć umowę, jeżeli nie chcę jej przedłużyć?
- Ile kosztuje aktywacja, zmiana lub dezaktywacja?
- Jaki jest takt obliczenia (60/1, 10/10)?
- Ile kosztuje jedna minuta (w obcej / tej samej sieci)?
- Ile kosztuje telefon komórkowy z umową, a ile bez umowy?
- Ile kosztuje korzystanie z Internetu?
- Ile kosztują rozmowy zagraniczne? Opiekunowie wolontariusze w Twoim mieście mogą Ci pomóc, jeśli masz wątpliwości.

Konto bankowe

Co to jest rachunek bieżący

Rachunek oszczędnościowo-rozliczeniowy to konto dla osób, które chcą dokonywać płatności za pośrednictwem banku. Pieniądze na rachunku oszczędnościowo-rozliczeniowym są dostępne w każdym momencie. Pamiętaj, aby mieć na koncie wystarczająco dużo pieniędzy na wszelkie wypłaty i płatności.

Posiadając rachunek bieżący możesz:

- realizacja przelewów

- otrzymywanie płatności bezgotówkowych (wypłaty z urzędów / instytucji / świadczenia socjalne są często realizowane bezgotówkowo, tzn. przelewane na osobisty rachunek oszczędnościowo-rozliczeniowy)
- ustanawianie zleceń stałych
- ustanawianie poleceń zapłaty
- realizacja czeków, bezgotówkowa płatność kartą EC/Maestro
- podejmowanie gotówki przy okienku bankowym lub z bankomatu
- drukowanie wyciągów z konta

Otwarcie rachunku

Zdecyduj, w którym banku chcesz mieć konto. Umów termin spotkania na otwarcie konta. Prosimy o zabranie ze sobą jednego z dokumentów tożsamości: Potwierdzenie przybycia do miejsca przeznaczenia, dokument poświadczający prawo do pobytu, dowód osobisty. Jeżeli na dokumencie identyfikacyjnym nie widnieje aktualny adres, przynieś dodatkowo zaświadczenie o zameldowaniu lub porównywalny dokument.

- Po założeniu konta otrzymasz kartę bankomatową EC z czterocyfrowym kodem PIN. Podpisz kartę EC na odwrocie i zapamiętaj kod PIN. Kod PIN będzie niezbędny do dokonywania płatności bezgotówkowych oraz do wypłacania pieniędzy z bankomatu. **Karty i kodu PIN w żadnym wypadku nie wolno przechowywać razem!**
- Jeżeli chcesz podjąć gotówkę, korzystaj najlepiej z bankomatów banku, w którym masz konto. Wtedy wypłata nic nie kosztuje. Jeżeli wpiszesz trzy razy nieprawidłowy kod PIN, karta EC zostanie zatrzymana przez bankomat. W tym przypadku należy zwrócić się do banku.
- Kartę należy niezwłocznie zastrzec, jeżeli ją zgubisz lub zostanie Ci ukradziona. Podaj kod identyfikacyjny banku i swój numer konta. Następnie zapytaj w banku o nową kartę EC.

[116116](#)

Przez całą dobę.

Różne banki oferują konta bankowe na różnych warunkach. Dowiedz się, ile miesięcznie kosztuje prowadzenie konta bankowego i jakie usługi w tym zakresie oferuje bank.

Jeśli nie znasz języka niemieckiego lub angielskiego, prosimy o zapewnienie tłumacza.

Podatki i zeznanie podatkowe

Co to są podatki

Dochody podlegają w Niemczech opodatkowaniu. W przypadku zatrudnienia otrzymujesz od swojego pracodawcy kwotę netto wynagrodzenia, co oznacza, że podatki są przez niego odprowadzane. Jeżeli prowadzisz własną działalność gospodarczą, musisz we własnym zakresie odprowadzać podatki od dochodu.

Ponieważ podatki są pobierane według stawki ryczałtowej, **zwrot** podatku jest często możliwy z pomocą profesjonalistów. Zaleca się zasięgnięcie osobistej porady w lokalnych stowarzyszeniach pomocy w zakresie podatku dochodowego lub u doradców podatkowych.

Niektóre osoby kontaktowe w Twojej okolicy

Naumburg:

<https://www.vlh.de/bst/9462/>

<https://lohnsteuerfuchs.de/termine-online-buchen/>

<https://www.webadresse.de/lohnsteuerberatung-naum...>

Weißenfels:

<https://www.steuerring.de/arbeitnehmer-steuererkl...>

<https://www.webadresse.de/lohnsteuerberatung-weis...>

<https://www.vlh.de/bst/9176/>

Zeitz:

<https://www.steuerring.de/arbeitnehmer-steuererkl...>

<https://www.brune-bastian.de/>

Numer identyfikacji podatkowej

Identyfikator podatkowy to 11-cyfrowy numer, który jest używany do celów podatku dochodowego. Numer ten jest potrzebny w miejscu pracy. Jeśli nie posiadasz tego numeru w swojej dokumentacji, możesz poprosić o niego osobiście w biurze meldunkowym lub pisemnie w Federalnym Urzędzie Podatkowym.

Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej

Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej

Nawet jeśli wyrządzisz osobie w Niemczech szkodę bez intencji, musisz zgodnie z prawem zapłacić odszkodowanie. Odnosi się to do szkód osobistych, materialnych i majątkowych w zakresie prywatnym. Przykładowo, gdy spowodujesz kolizję drogową lub gdy Twoje dziecko wybiję piłką szybę.

W Niemczech można wykupić **prywatne ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej**, które pokryje takie szkody dla i Twojej rodziny/dzieci. Możesz sam zdecydować, czy chcesz wykupić takie ubezpieczenie. Zalecamy, by tak uczynić.

Jeśli potrzebujesz pomocy, możesz skontaktować się z Działem Integracji lub grupą wolontariuszy w swoim mieście.

Ważne skróty

1. OG = pierwsze piętro

Rys. = Ilustracja

Abbr. = skrót

Para. = Paragraf

Dodatek = mieszkanie

Nr ref. = Oznaczenie

BGB = niemiecki kodeks cywilny

Ex. = Przykład

np. = na przykład

bzgl. = dotyczący

lub = odpowiednio

ca. = circa (=około)

DB/D'bath = wanna z prysznicem (tylko prysznic, bez wanny)

tzn. = to jest

dt. = niemiecki

EBK = kuchnia wyposażona

EDP = Elektroniczne Przetwarzanie Danych

EG = parter

etc. = et cetera (= i tak dalej)

evtl. = możliwe

FAQ = Frequently Asked Questions (często zadawane pytania)

ff. = kolejne (=na następnych stronach)

jeśli to konieczne = jeśli dotyczy

HK = koszty ogrzewania

i.d.R. = z reguły

incl. = inclusive

Kaut. = depozyt

maks. = maksimum

m.E. = moim zdaniem

min. = minimum

Mln = mln

MM = czynsz za miesiąc

Billion = miliardy

VAT = podatek od wartości dodanej

NK = Opłaty za usługi

No. = liczba

lub podobne = lub podobne

o.ä. = lub podobny

o.g. = wymienione powyżej

sqm = m² = metr kwadratowy

rd. = okrągły

S. = Strona

s. = zob

s.a. = zob. też

SGBII = Kodeks socjalny (SGB) Księga druga (II) - Podstawowe zabezpieczenia dla osób poszukujących pracy

s.o. = patrz wyżej

sof. frei = natychmiast wolny

s.u. = patrz poniżej

so-called = tak zwany

teilmbf. = częściowo umeblowane

Tel. = Telefon

wśród innych = wśród innych

itd. = i tak dalej

u.v.m. = i wiele więcej

v.a. = ponad wszystko

por. = porównać

WBS = Wohnberechtigungsschein

WG = wspólne mieszkanie

Whg. = płaski

Przestrzeń życiowa = Powierzchnia mieszkalna

np. = na przykład

Zi. = pomieszczenie

ZKB = pokój-kuchnia-łazienka

z.T. = częściowo

plus = plus